

## Karta bezpečnostných údajov

(v súlade s Nariadením Komisie 830/2015/EC)

Dátum vypracovania: 25.04.2011  
 Dátum revízie č.1: 27.10.2015  
 Dátum revízie č.2: 23.01.2018

### ODDIEL 1. IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI/PODNIKU

**1.1 Identifikátor produktu**  
 Chemický názov/Synonymá: -  
 Obchodný názov: **BöttcherPro Slimex**  
 CAS: -  
 EINECS/ ELINCS: -  
**1.2 Identifikované použitia:** Profesionálne použitie: tlačiarstvo  
**Neodporúčané použitia:** -

**1.3 Dodávateľ KBU** **Böttcher Slovenská republika, s.r.o**  
 Ulica, č.: Kopčianska cesta 16  
 PŠČ: 852 01  
 Obec/Mesto: Bratislava  
 Štát: Slovensko  
 Telefón: + 421/2/638 13 624  
 Fax: + 421/2/638 13 625  
 E-mail: [Robert.Eret@boettcher-systems.com](mailto:Robert.Eret@boettcher-systems.com)  
**1.4 Núdzové telefónne číslo:** + 421/2/547 74 166  
 Národné toxikologické informačné centrum

### ODDIEL 2. IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČENSTIEV

**2.1 Klasifikácia zmesi podľa** **GHS07 Pozor**  
**Nariadenia EP a Rady** **Eye Irrit. 2, H319**  
 č. 1272/2008 CLP:

**2.2 Prvky označovania**  
**výstražný piktogram**



**výstražné slovo** Pozor  
**výstražné upozornenie** H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí  
**bezpečnostné upozornenie** P280 Noste ochranné rukavice/ochranné okuliare  
 P337 + P313 Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.  
 P501 Zneškodnite obsah/nádobu v mieste zberu nebezpečného odpadu

**2.3 Iná nebezpečnosť** -

### ODDIEL 3. ZLOŽENIE / INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

<b>Názov zložky</b>	peroxid vodíka	pentanátrium-(karboxylátometyl) iminobis (etylénitrilo) tetraacetát
<b>Koncentrácia</b>	< 8 %	< 3 %
<b>CAS</b>	7722-84-1	140-01-2
<b>EC</b>	231-765-0	205-391-3
<b>Registračné číslo</b>	01-2119485845-22-0000	01-2119474445-33 – xxxx
<b>Klasifikácia</b>	GHS03,05,07 Ox. Liq. 1 Acute Tox. 4 Skin Corr. 1A Aqua.Chronic. 3	GHS07,08 Acute Tox. 4 Repr. 2
<b>H výroky</b>	H271 H302 H314	H332 H361d

	H332 H412	
<b>Signálne slovo</b>	Pozor	Pozor
<b>Limity na pracovisku</b>	-	-
<b>PBT/vPvB</b>	-	-
<b>Iné údaje</b>	Špecifický limit: Eye Irrit. 2; H319: $5\% \leq C < 8\%$ Ox. Liq. 1; H271: $C \geq 70\%$ Ox. Liq. 2; H272: $50\% \leq C < 70\%$ STOT SE 3; H335: $C \geq 35\%$ Eye Dam. 1; H318: $8\% \leq C < 50\%$ Skin Corr. 1A; H314: $C \geq 70\%$ Skin Corr. 1B; H314: $50\% \leq C < 70\%$ Skin Irrit. 2; H315: $35\% \leq C < 50\%$	Špecifický limit: Repr. 2: $C > 3\%$

#### ODDIEL 4. OPATRENIA PRVEJ POMOCI

<b>4.1 Opis opatrení prvej pomoci</b>	<b>Vdychovanie</b> <b>Oči</b> <b>Pokožka</b> <b>Požitie</b>	Postihnutého vyviešť na čerstvý vzduch. Ihneď začať vyplachovať oči vodou po dobu 10 - 15 min, vyhľadať lekársku pomoc. Opláchnuť dôkladne veľkým množstvom vody. Nevyvolávať zvracanie. Ústa vypláchnuť veľkým množstvom vody. Ihneď dopraviť postihnutého k lekárovi.
<b>4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené</b>		Spôsobuje vážne podráždenie očí. Dlhodobý a opakovaný kontakt môže viesť k vysušeniu a podráždeniu pokožky. Dlhodobé vdychovanie výparov môže dráždiť dýchacie cesty. Náhodné požitie môže spôsobiť zdravotné problémy.
<b>4.3 Potreba okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrenia</b>		V prípade náhodného požitia, alebo vniknutia do očí a tiež ak sa objavia ťažkosti po vdychovaní výparov kontaktujte lekára.

#### ODDIEL 5. PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

<b>5.1 Hasiace prostriedky</b>	<b>vhodné</b> <b>nevhodné</b>	pena, prášok, CO <sub>2</sub> , vodná hmla silný prúd vody
<b>5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi</b>		Pri požiari môže dochádzať k uvoľňovaniu nebezpečných plynov (oxidu uhlika). Obsahuje v podlimitnom množstve zložku, ktorá je silné oxidačné činidlo a môže spôsobiť požiar alebo výbuch.
<b>5.3 Rady pre požiarnikov</b>		Použite ochranný odev a nezávislý dýchací prístroj. Nádoby odstráňte čo najskôr z dosahu požiaru alebo ich ochladzujte vodnou hmlou.

#### ODDIEL 6. OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLNENÍ

<b>6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy</b>		
<b>Individuálne ochranné opatrenia, osobné ochranné prostriedky</b>		Dôkladne vetrať uzatvorené priestory, resp. používať ochranu dýchacích ciest. Zamedziť styku s pokožkou, očami a oblečením. Používať vhodný ochranný odev a rukavice. Odstrániť zdroje ohňa. Nefajčiť!
<b>Tepelná nebezpečnosť</b>		Obsahuje silné oxidačné činidlo.
<b>6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie</b>		Zabrániť úniku veľkého množstva koncentrovaného produktu do kanalizácie.
<b>6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie</b>		Rozliaty prípravok odsáť alebo odstrániť pomocou nehorľavých absorpčných materiálov. Likvidovať v súlade s predpismi.
<b>6.4 Odkaz na iné oddiely</b>		Osobné ochranné prostriedky: oddiel 8 Likvidácia: pozri oddiel 13.

#### ODDIEL 7. ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

<b>7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie</b>		Skladovať v dobre vetraných priestoroch. Pri manipulácii používať osobné ochranné prostriedky. Pri práci zabrániť úniku látky a jej kontaktu s pokožkou a s očami. Pri používaní nejest', nepiť ani nefajčiť. Odstrániť zdroje ohňa. Neaplikovať na horúce povrchy.
<b>7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility</b>		Skladujte v chladných a dobre vetraných priestoroch vždy len v originálnych, tesne uzatvorených nádobách. Neskladuje spolu s nekompatibilnými materiálmi.
<b>7.3 Špecifické konečné použitie(-ia)</b>		vlhčiaci roztok pre ofsetovú tlač

**ODDIEL 8. KONTROLA EXPOZÍCIE / OSOBNÁ OCHRANA**

8.1 Kontrolné parametre	Názov látky	CAS	NPEL (mg/m <sup>3</sup> )		Pozn.
			priemerný	krátkodobý	
	peroxid vodíka	7722-84-1	1,4	2,8	
DNEL (pracovníci)	<b>pentanátrium-(karboxylátometyl) iminobis (etylénitrilo) tetraacetát</b> dermálne (dlhodobé, systémové chronické účinky): 11718 mg/kg/deň inhalačne (dlhodobé, systémové chronické účinky): 2,5 mg/m <sup>3</sup>				
DNEL (spotrebitelia)	<b>pentanátrium-(karboxylátometyl) iminobis (etylénitrilo) tetraacetát</b> dermálne (dlhodobé, systémové chronické účinky): 5859 mg/kg/deň orálne (dlhodobé, systémové chronické účinky): 1,2 mg/kg/deň inhalačne (dlhodobé, systémové chronické účinky): 1 mg/m <sup>3</sup> inhalačne (dlhodobé, systémové lokálne účinky): 2,5 mg/m <sup>3</sup>				
8.2 Kontroly expozície	<b>Ochrana očí/tváre</b>	ochranné okuliare s postranným krytom (EN 166)			
	<b>Ochrana kože</b>	ochranné rukavice (EN 374) pracovný odev antistatický			
	<b>Ochrana dýchacích ciest</b>	vhodný respirátor (pri prekročení hodnôt NPEL)			
Kontroly environmentálnej expozície (PNEC)	<b>pentanátrium-(karboxylátometyl) iminobis (etylénitrilo) tetraacetát</b> sladká voda: 6,4 mg/l morská voda: 0,64 mg/l voda (občasný únik): 3,1 mg/l sladkovodný sediment: 23 mg/kg sediment z morskej vody: 2,3 mg/kg pôda: 0,853 mg/kg ČOV: 51 mg/l				

**ODDIEL 9. FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI****9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**

Fyzikálny stav	kvapalina
Farba	bezfarebná, číra
Zápach	bez zápachu
Prahová hodnota zápachu	nestanovená
pH	4,5 – 7,5 (20°C)
Teplota topenia/tuhnutia [°C]	nestanovená
Počiatočná teplota varu a destilačný rozsah [°C]	> 100
Teplota vzplanutia [°C]	nestanovená
Rýchlosť odparovania	nestanovená
Horľavosť	nestanovená
Teplota samovznietenia [°C]	nestanovená
Teplota rozkladu [°C]	nestanovená
Dolný limit výbušnosti	nestanovený
Horný limit výbušnosti	nestanovený
Oxidačné vlastnosti	nestanovené
Tlak pár [hPa]	nestanovený
Hustota pár	nestanovené
Relatívna hustota [g.cm <sup>-3</sup> ]	1,026 (20°C)
Rozpustnosť vo vode [g.l <sup>-1</sup> ]	miešateľný
Rozpustnosť v rozpúšťadlách [g.l <sup>-1</sup> ]	nestanovená
Rozdeľovací koef. n-okt./voda	nestanovené
Viskozita	nestanovená
9.2 Iné informácie	Obsah prchavých organických látok. 0%

**ODDIEL 10. STABILITA A REAKTIVITA**

10.1 Reaktivita	údaje nie sú k dispozícii
10.2 Chemická stabilita	Stabilný pri odporúčaných podmienkach používania a skladovania.
10.3 Možnosť nebezpečných reakcií	údaje nie sú k dispozícii
10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť	vysoká teplota, prítomnosť zdrojov horenia
10.5 Nekompatibilné materiály	údaje nie sú k dispozícii
10.6 Nebezpečné produkty rozkladu	Pri horení (pozri oddiel 5.)

**ODDIEL 11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE****11.1 Informácie o toxikologických účinkoch**

Akútna toxicita	Orálna	ATEmix: > 10000 mg/kg
LD <sub>50</sub> /LC <sub>50</sub>		peroxid vodíka: 1026 mg/kg *)

<b>Dermálna Inhalačná</b>	Údaje nie sú k dispozícii ATEmix: > 23 mg/l <i>peroxid vodíka: 2 mg/l *)</i> <i>pentanátrium-(karboxylátometyl) iminobis (etylénitrilo) tetraacetát:</i> ATE: 11 mg/l
<b>Dráždivosť/žieravosť pokožky</b>	Údaje nie sú k dispozícii
<b>Dráždivosť/vážne poškodenie očí</b>	Spôsobuje vážne podráždenie očí. (výpočet)
<b>Senzibilizujúce vlastnosti</b>	<b>Pokožka</b> <b>Dýchacie cesty</b> Údaje nie sú k dispozícii Údaje nie sú k dispozícii
<b>Mutagenita</b>	Nie je dôkaz
<b>Reprodukčná toxicita</b>	Nie je dôkaz
<b>Karcinogenita</b>	Nie je dôkaz
<b>STOT SE</b>	Údaje nie sú k dispozícii
<b>STOT RE</b>	Údaje nie sú k dispozícii
<b>Aspiračná toxicita</b>	Údaje nie sú k dispozícii

## ODDIEL 12. EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

<b>12.1 Toxicita pre vodné organizmy</b>	Údaje nie sú k dispozícii.
<b>12.2 Perzistencia a degradovateľnosť</b>	Údaje nie sú k dispozícii.
<b>12.3 Bioakumulačný potenciál</b>	<i>pentanátrium-(karboxylátometyl) iminobis (etylénitrilo) tetraacetát:</i> <i>logPow: &lt; -2 (25°C)</i>
<b>12.4 Mobilita v pôde</b>	Údaje nie sú k dispozícii.
<b>12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB</b>	Údaje nie sú k dispozícii.
<b>12.6 Iné nepriaznivé účinky</b>	-

## ODDIEL 13. OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

<b>13.1 Metódy spracovania odpadu</b>	Vzniknutý odpad z výrobku zneškodňujte v súlade so zákonom o odpadoch. Vyprázdnené obaly po dôkladnom vypláchnutí likvidujte v separovanom zbere. Obaly, ktoré sú silne znečistené likvidujte rovnako ako odpad.
-------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## ODDIEL 14. INFORMÁCIE O DOPRAVE

<b>Číslo OSN</b>	2984
<b>Správne expedičné označenie OSN</b>	PEROXID VODÍKA, VODNÝ ROZTOK najmenej s 8 %, ale najviac s 20 % peroxidu vodíka
<b>Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu</b>	5.1 O1
<b>Obalová skupina</b>	III
<b>Nebezpečnosť pre životné prostredie</b>	nie
<b>Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa</b>	Bezpečnostná značka: 5.1
<b>Doprava hromadného nákladu</b>	Obmedzené množstvo: LQ13

## ODDIEL 15. REGULAČNÉ INFORMÁCIE

### 15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č.1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení niektorých smerníc Nariadenie Komisie č. 2015/830, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí

Zákon NR SR č. 67/2010 Z. z. o uvedení chemických látok a zmesí na trh

Nariadenie vlády SR č.355/2006 o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v znení Nariadenia vlády SR č.471/2011 a v znení Nariadenia vlády SR č.82/2015

Zákon č. 313/2016 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 91/2016 Z. z.

Vyhláška MVSR č. 96/2004, ktorou sa ustanovujú zásady protipožiarnej bezpečnosti pri manipulácii a skladovaní horľavých kvapalín, ťažkých vykurovacích olejov a rastlinných a živočíšnych tukov a olejov

Nariadenie Európskeho parlamentu a rady (ES) č. 648/2004 o detergentoch v znení neskorších noviel

**Obmedzenia podľa Nariadenia 552/2009** (príloha XVII Nariadenia EP a Rady REACH č. 1907/2006): žiadne  
**Látky zo zoznamu kandidátskych látok (SVHC) v súlade s Nariadením 1907/2006 REACH:** žiadne  
**Látky z Prílohy XIV:** žiadne

**15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti:** pre zmes nebolo vykonané

## **ODDIEL 16. INÉ INFORMÁCIE**

**Dôvod revízie č.1:** zmena v právnych predpisoch, zmeny v zložení zmesi, klasifikácia zmesi v súlade s nariadením 1272/2008 CLP, zmeny v oddieloch 2,3,8,11,15,16

**Dôvod revízie č.2:** zmena v právnych predpisoch, zmeny v oddieloch 8,13,15,16

### **Znenie H-výrokov z oddielu 3:**

H271Môže spôsobiť požiar alebo výbuch; silné oxidačné činidlo.

H302 Škodlivý po požití.

H314 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

H332 Škodlivý pri vdýchnutí.

H361d Podozrenie z poškodzovania nenarodeného dieťaťa.

H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

### **Triedy nebezpečenstva:**

Acute Tox.: akútna toxicita

Ox. Liq.: oxidujúca kvapalina

Skin Corr. : žieravá pre pokožku

STOT RE : toxicita pre špecifický cieľový orgán, opakovaná expozícia

STOT SE : toxicita pre špecifický cieľový orgán, jednorazová expozícia

Aquatic Chronic : chronická vodná toxicita

*\*) údaj podľa registračného dossieru látky*

### **Použité skratky:**

NPEL - najvyššie prípustné expozičné limity

DNEL – Derived no effect level (Odvodená hodnota limitu bez účinku)

PNEC – Predicted no effect concentration (Predvídaná /vypočítaná koncentrácia bez účinku)

**Opatrenia pre obal pri uvedení do malospotrebitel'skej siete:** žiadne